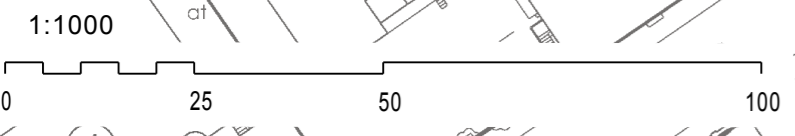
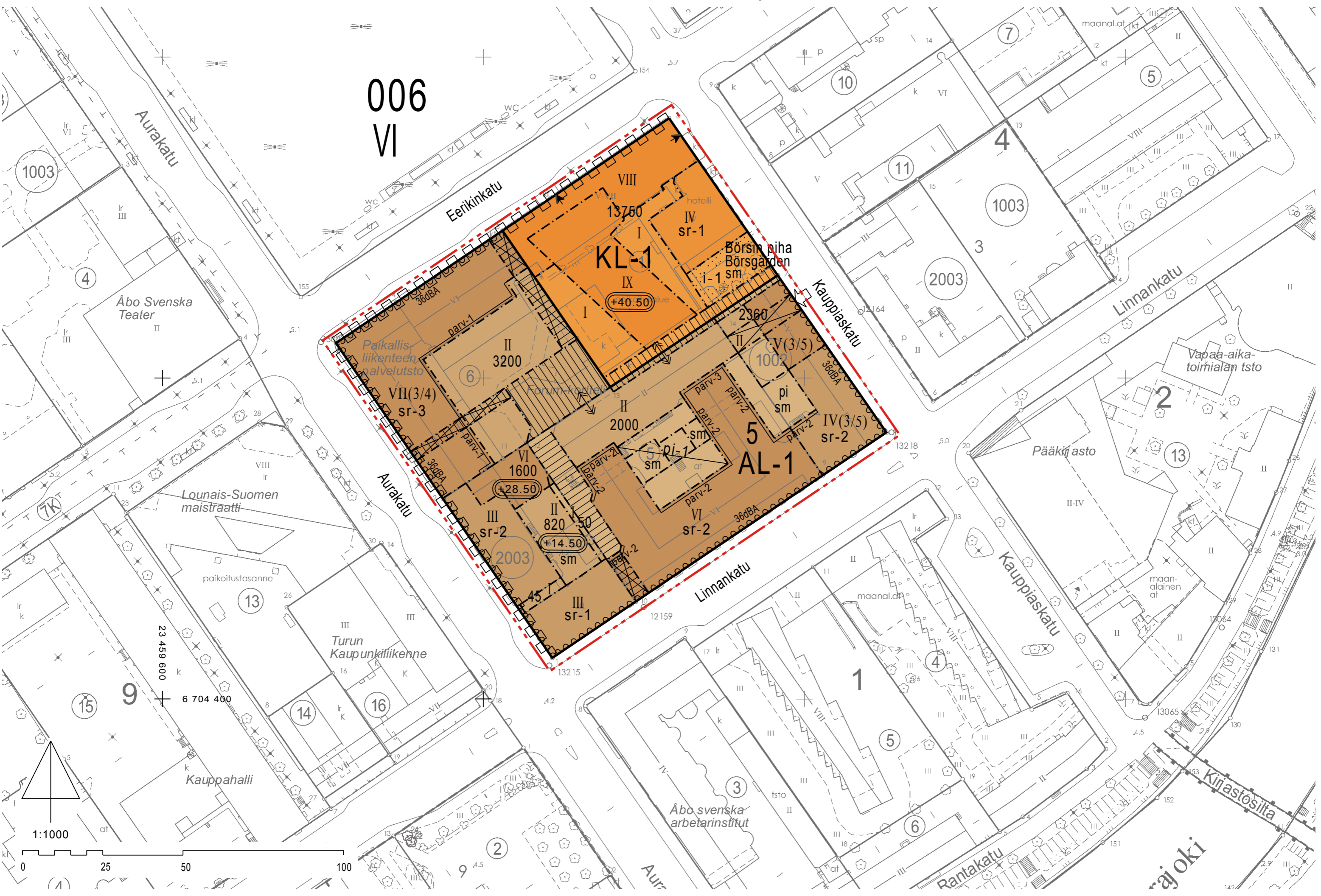


006
VI



ASEMAKAAVAMERKINNÄT JA -MÄÄRÄYKSET:

DETALJPLANEKETECKNINGAR OCH -BESTÄMMELSER:

| | |
|-----------------|---|
| AL-1 | Asuin-, liike- ja toimistorakennusten korttelialue. |
| | Tontilla 6 ja 2003 sijaitseviin rakennuksiin saa sijoittaa asuntoja kolmannelta kerroksesta lähtien ja tontin 1002 rakennuksiin toisesta kerroksesta lähtien. |
| | Tontilla 2003 tulee II- kerroksisen rakennuksen ikkuna-aukoksessa ottaa huomioon naapuritontin asuntojen ikkunanäkymät ja julkisivu tulee maisemoida viherkasvein. |
| | Uudisrakennuksen tulee muodostaa rakennetun ympäristön kanssa hallittu kaupunkikuvallinen kokonaisuus mittasuhteiden, julkisivupintojen, aukituksen, värikyksen sekä kattokaltevuuden osalta. Parvekkeiden tulee olla rakennuksen runkoon integroituja, eivätkä ne saa ulottua rakennusalan rajan yli. Julkisivujen tulee olla paikalla rakennettuja. |
| | Uusille asunnoille on osoitettava oleskelu- ja leikkipihaa vähintään 5 m2/asunto. Piha-alue voidaan osoittaa katolta, mikäli vähintään 2/3 kattopinnaosta on hulevesiä viivyttävää viherkatto-, kattopuutarha- tai istutus-allasrakennetta. |
| | II-kerroksisten rakennusten kattopinnoista vähintään 2/3 tulee rakentaa viherkattoina asumisiiviytyyden parantamiseksi. |
| | Autopaikkoja on osoitettava vähintään yksi kutakin liike- ja toimistokerrosalan 200 m2 kohti ja asuinkerrosalan 150 m2 kohti ja 1ap/10 majoitushuonetta kohti. Liike- ja toimistotilojen autopaikat saa osoittaa tontin ulkopuolelta, kuitenkin enintään 300 metrin etäisyydeltä tontilta. |
| | Autopaikkavelvoite koskee uudisrakentamista ja käyttötarkoituksen muutosta. Korttelialueelle sijoittuvat autopaikat tulee osoittaa ensisijaisesti asumiselle. |
| KL-1 | Liikerakennusten korttelialue. |
| | Korttelialueelle saa sijoittaa hotellin ja sen toimintaan liittyviä tiloja, joiden tulee maantasokerroksessa avautua Forum-kauppakeskukseen. |
| | Uudisrakennuksen kadun puoleisen julkisivupinnan ja vesikaton leikkaukohdan korkeusasema tulee olla sama kuin viereisen tontin 6 rakennuksen vastaava korkeusasema. |
| | Erytistä huomiota on kiinnitettävä uudisrakennuksen arkkitehtonisesti korkeaan laatuun ja toteutuksen korkeaan tasoon. |
| | Julkisivujen tulee olla paikallarakennettuja. |
| | Ylimpään kerrokseen saa rakentaa ravintolatiloja enintään 350 k-m2. Ravintolaan kuuluvan terrassin saa kattaa, mutta ei lasittaa. |
| | Pihakannet on toteutettava niin, että kannen pinta-alasta vähintään 2/3 on hulevesiä viivyttävää viherkatto-, kattopuutarha- tai istutusallasrakennetta. |
| | Uudisrakentamisen yhteydessä tulee varmistaa tontilla sijaitsevien puiden kasvedellytykset. |
| | Autopaikkoja on osoitettava vähintään 1ap/ 10 hotellihuonetta kohti ja yksi kutakin liike- ja toimistokerrosalan 200 m2 kohti. Vaatimus ei koske suojeltua rakennusta (sr-1). |
| | Autopaikat saa osoittaa tontin ulkopuolelta, kuitenkin enintään 300 metrin etäisyydeltä tontilta. |
| | 3 m kaava-alueen rajan ulkopuolella oleva viiva. |
| | Korttelin, korttelinosan ja alueen raja. |
| | Osa-alueen raja. |
| 006 VI 5 | Kaupunginosan numero. |
| | Kaupunginosan nimi. |
| | Korttelin numero. |
| Börsin piha | Alueen nimi. |
| 13750 | Rakennusoikeus kerrosalaneliömetreinä. |

| | | |
|---------------|---|---|
| VIII | Roomalainen numero osoittaa rakennusten, rakennuksen tai sen osan suurimman sallitun kerrosluvan. | Romersk siffr a anger största tillätna antalet våningar i byggnaderna, i byggnaden eller i en del därav. |
| V(3/5) | Sulkeissa oleva murtoluku roomalaisen numeron jäljessä osoittaa, kuinka suuren osan rakennuksen suurimman kerroksen alasta saa rakennuksen ylimmässä kerroksessa käyttää kerrosalaan luettavaksi tilaksi. | Ett bråktal inom parentes efter en romersk siffr'a anger hur stor del av arealen i byggnadens största våning man får använda i byggnadens översta våning för ett utrymme som inräknas i våningsytan. |
| | Rakennuksen, rakenteiden ja laitteiden ylin korkeusasema. | Byggnadens, konstruktionernas och anläggningarnas högsta höjd. |
| | Rakennusala. | Byggnadsyta. |
| | Oleskelualueeksi varattu Istutettava alueen osa. Maapohjaisena säilytettävä alue, jonka saa pinnoittaa. Alueen suuret puut tulee säilyttää. | För utevistelse reserverad del av område som ska planteras. Område som bevaras markfast och som får ytläggas. De stora träden i området ska bevaras. |
| | Piha-alue. | Gårdsområde. |
| | Piha-alue, jonka kannen alle saa rakentaa kaksi pysäköintitasoa sekä tiloja jätehuoltoa, polkupyörien säilytystä yms. varten. Pihakannen taso määräytyy suojellun rakennuksen (sr-2) korkotason mukaan. | Gårdsområde där två parkeringsnivåer och utrymmen för avfallshantering, cykelförvaring m.m. får byggas under däckat. Gårdsdäckets nivå bestäms enligt den skyddade byggnadens (sr-2) höjdläge. |
| | Pihakannen päälle tulee sijoittaa riittävästi esteettömästi saavutettavaa leikki- ja oleskelualueita, jotka tulee erottaa pensaskasveilla istutusaltain muista pihakannen toiminnoista. | Ovanpå gårdsdäckat ska placeras tillräckligt med tillgängligt lek- och vistelseområde som ska avskiljas från de övriga funktionerna på gårdsdäckat genom planteringsbassänger med buskväxter. |
| | Tiloissa tulee olla määräykset täyttävät savunpoisto- ja korvausilmajärjestelmät. | Lokalerna ska vara försedda med brandlarm- och släckningsanläggningar samt rökventilations- och friskluftssystem som uppfyller bestämmelserna. |
| | Rakennukseen jätettävä kulkuaukko. | Genomfartsöppning i byggnad. |
| | Nuoli osoittaa rakennusalan sivun, johon rakennus on rakennettava kiinni koko pituudeltaan. | Pilen anger den sida av byggnadsytan som byggnaden skall tangera. |
| | Merkintä osoittaa rakennusalan sivun, jonka puolella asuintilojen ulkoseinien, ikkunoiden ja muiden rakenteiden tulee olla sellaisia, että liikenteestä rakennukseen julkisivuun kohdistuvan melutason ja sisämelutason erotus on 36 dBA, ellei se heikkennä suojeluarvoa. | Beteckningen anger den sida av byggnadsytan där bostädernas ytterväggar, fönster och andra konstruktioner ska vara sådana att skillnaden mellan trafikbullernivån vid byggnadens fasad och bullernivån inomhus är åtminstone 36 dBA, om den inte försvagar byggnadens skyddsvärden. |
| | Sijainniltaan ohjeellinen yleiselle jalankululle varattu alueen osa, jonka saa kattaa. | Till sitt läge riktgivande för allmän gångtrafik reserverad del av område som får täckas. |
| | Ajoneuvoliittymän likimääräinen sijainti. | Ungefärligt läge för in- och utfart. |
| | Ajo tontin rajan yli sallittava kellarikerroksissa. | Körning över tomtragrnsen skall tillåtas i källarvåningarna. |
| | Korttelialueen rajan osa, jonka kohdalta ei saa järjestää ajoneuvoliittymää. | Del av kvartersområdets gräns där in- och utfart är förbjuden. |
| | Alueen osa, jolla saattaa sijaita muinaismuistolaila (295/1963) rauhoitettu kiinteä muinaisjäännös. Maaperään kajoava rakentaminen edellyttää arkeologisia tutkimuksia ennen rakennustöiden alkamista. Tällaisista rakennustöistä on neuvoteltava museoviranomaisen kanssa hyvissä ajoin ennen hankkeen toteuttamista. Arkeologisten tutkimusten kustannuksista vastaa rakennuttaja muinaismuistolain (295/63) 15 §:n mukaisesti. | Del av område där det kan finnas en fast fornlämning som fredas enligt fornminneslagen (295/1963). Byggnation som inbegriper markarbeten förutsätter arkeologiska undersökningar innan byggnadsarbetet påbörjas. Om sådan arbeten ska förhandlas med museimyndigheten i god tid innan projektet påbörjas. Enligt fornminneslagens (295/1963) 15 § bekostas de arkeologiska undersökningarna av byggherren. |
| | Suojeltava rakennus. | Byggnad som ska skyddas. |
| | Historiaalisesti, kaupunkikuvallisesti ja rakennustaitteellisesti arvokas rakennus, jonka ominaispiirteet tulee korjaus- ja muutostoissa säilyttää. Julkisivukorjauksissa tulee käyttää alkuperäisiä ja niitä vastaavia materiaaleja. Sisätiloissa suojelu koskee tilajäsentelyä, kantavia rakenteita ja porrashuoneita, alkuperäistä kiinteää sisustusta, lasi- ja koristemaalauksia pintakäsitelyineen. Rakennuksen ullakkokerrokseen saa sijoittaa toimistotiloja. | Historiskt, stadsbildligt och arkitektoniskt värdefull byggnad vars särdrag bör bevaras vid renoverings- och ombyggnadsarbeten. Vid fasadrenoveringar ska ursprungliga eller motsvarande material användas. Inomhus gäller skyddsmärkningen utrymmesdispositionen, de bärande konstruktionerna och trapphuset, den ursprungliga fasta inredningen samt vatten för dekoraionsmålningarna inklusive ytbehandling. I byggnadens vindsvåning får kontorslokaler placeras. |
| | Aurakatuun ja Linnankatuun rajautuvan rakennuksen ullakolle (rakennustunnus 1032865783, ns. vanha pankki) saa rakentaa pääkäyttötarkoituksen mukaisia tiloja 275 k-m2, sallien ikkunoiden rakentamisen myös kadun puoleiseen kattolappeeseen kaavakartalla esitetyn havainnekuvan mukaisesti. Rakennus- tai toimenpidelupaa käsiteltäessä on kuultava kaupunkiuvatyöryhmää. | På vinden i byggnaden som gränsar till Auragatan och Slottsgatan (byggnadsbeteckning 1032865783, den s.k. gamla banken) får lokaler som motsvarar det huvudsakliga användningsändamålet och omfattar 275 v-m2 byggas så att fönster får göras också i takfallen mot gatan i enlighet med illustrationsbilden på detaljplanekartan. När bygglov eller åtgärdstillstånd behandlas ska ett utlåtande begäras av stadsbildsarbetsgruppen. |

| | | |
|---------------|---|---|
| | Suojeltava rakennus. | Byggnad som ska skyddas. |
| | Historiaalisesti, kaupunkikuvallisesti ja rakennustaitteellisesti arvokas rakennus, jonka ominaispiirteet tulee korjaus- ja muutostoissa säilyttää. Julkisivukorjauksissa tulee käyttää alkuperäisiä ja niitä vastaavia materiaaleja. Sisätiloissa suojelu koskee porrashuoneita pintakäsitelyineen, kiinteine sisustuksineen, kattoikkunoinnein ja lasimaalauksineen. Rakennuksen ullakkokerrokseen saa sijoittaa pääkäyttötarkoituksen mukaisia tiloja. | Historiskt, stadsbildligt och arkitektoniskt värdefull byggnad vars särdrag bör bevaras vid renoverings- och ombyggnadsarbeten. Vid fasadrenoveringar ska ursprungliga eller motsvarande material användas. Inomhus gäller skyddsmärkningen trapphus inklusive ytbehandling, fast inredning, takfönster och giasmålningar. I byggnadens vindsvåning får lokaler som motsvarar det huvudsakliga användningsändamålet placeras. |
| | Aurakatuun rajautuvan rakennuksen ullakolle (rakennustunnus 1032865794, ns. sininen talo) saa rakentaa ilman katujulkisivu- ja lapemuutoksia pääkäyttötarkoituksen mukaisia tiloja 200 k-m2. Rakennus- tai toimenpidelupaa käsiteltäessä on kuultava museoviranomaista. | På vinden i byggnaden som gränsar till Auragatan (byggnadsbeteckning 1032865794, det s.k. blå huset) får lokaler som motsvarar det huvudsakliga användningsändamålet och omfattar 200 v-m2 byggas så att inga ändringar görs i fasaden och takfallen. |
| | Suojeltava rakennus. | Byggnad som ska skyddas. |
| | Historiaalisesti, kaupunkikuvallisesti ja rakennustaitteellisesti arvokas rakennus, jonka ominaispiirteet tulee korjaus- ja muutostoissa säilyttää. Julkisivukorjauksissa tulee käyttää alkuperäisiä ja niitä vastaavia materiaaleja. Rakennuksen ullakkokerrokseen saa sijoittaa asuin- tms. tiloja siten, ettei vesikaton kadunpuoleisiin lappeisiin tehdä muutoksia. | Historiskt, stadsbildligt och arkitektoniskt värdefull byggnad vars särdrag bör bevaras vid renoverings- och ombyggnadsarbeten. Vid fasadrenoveringar ska ursprungliga eller motsvarande material användas. I byggnadens vindsvåning får bostäder eller andra lokaler placeras så att inga ändringar görs i yttertaket takfall mot gatan. |
| | Rakennus- tai toimenpidelupaa käsiteltäessä on kuultava museoviranomaista. | När bygglov eller åtgärdstillstånd behandlas ska ett utlåtande begäras av museimyndigheten. |

| | | | |
|---------------|---------------|--|---|
| | parv-1 | Merkintä osoittaa rakennusalan sivun, jolle saa rakentaa parvekkeita tai yhäyskäytäviä rakennuksen 3-6 kerroksiin. | Beteckningen anger den sida av byggnadsytan där man får bygga balkonger eller förbindelsegångar i våningarna 3-6. |
| | parv-2 | Merkintä osoittaa rakennusalan sivun, jolle saa rakentaa parvekkeita rakennuksen 3-6 kerroksiin. | Beteckningen anger den sida av byggnadsytan där man får bygga balkonger i våningarna 3-6. |
| | parv-3 | Merkintä osoittaa rakennusalan sivun, jolle saa rakentaa kiinteitä ikkunoita rakennuksen 4-6 kerroksiin. | Beteckningen anger den sida av byggnadsytan där man får montera fasta fönster i våningarna 4-6. |

| | |
|---------------------------|--|
| YLEISET MÄÄRÄYKSET | ALLMÄNNA BESTÄMMELSER |
| | I kvartersområdet ska anvisas en reservation för en allmän, tillgänglig gångförbindelse mellan källaren och markvåningen som leder till den underjordiska torgparkeringen samt för därtill förknippade tekniska anordningar. |
| | I byggnadernas första våning ska placeras affärs- eller kontorslokaler. |
| | I nybyggnadens källariväning får lokaler som motsvarar det huvudsakliga användningsändamålet placeras. |
| | I källaren personalutrymmen och bilplatser utöver den angivna byggrätten. |
| | I kvartersområdena ska tillåtas gemensamma arrangemang för allmän gångtrafik samt byggande av gårdsområden, förbindelser för fotgångare och körförbindelser, skyddsrum, bilplatser, avfallshantering och tekniska rakentamiseksi. |
| | I kvartersområdena ska tillåtas stiftande av servitut för fjärrvärmerör och elkablar samt placering av en fastighetstransformator för eldistributionen på KL-1 kvartersområdet. |
| | Att lämna brandmuren obyggd vid tomt- och kvartersgränsen är tillåtet om brandsäkerheten tryggats på ersättande sätt. |
| | Ifall bostädernas evakueringsssäkerhet kräver specialarrangemang, ska dessa godkännas räddningsmyndigheten. För innergårdens del ska tillgången till tillräckligt med vatten för släckningsarbeten säkerställas. Lösningen ska presenteras i samband med byggnadslovets. |
| | I samband med byggnadslovets ska räddningsarrangemangen presenteras kvartersvis på en områdeskarta. |
| | Graden av förening i marken och behovet av sanering ska bedömas på tomterna 5, 6 och 2003 innan byggandet inleds. |
| | Byggnandet ska genomföras så att det inte orsakar en skadlig sänkning av grundvattennivån. |



HAVAINNEKUVA KAUPPIASKADULTA SCHAUMAN ARKKITEHDIT OY

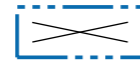


HAVAINNEKUVA EERIKINKADULTA SCHAUMAN ARKKITEHDIT OY



HAVAINNEKUVA SCHAUMAN ARKKITEHDIT OY

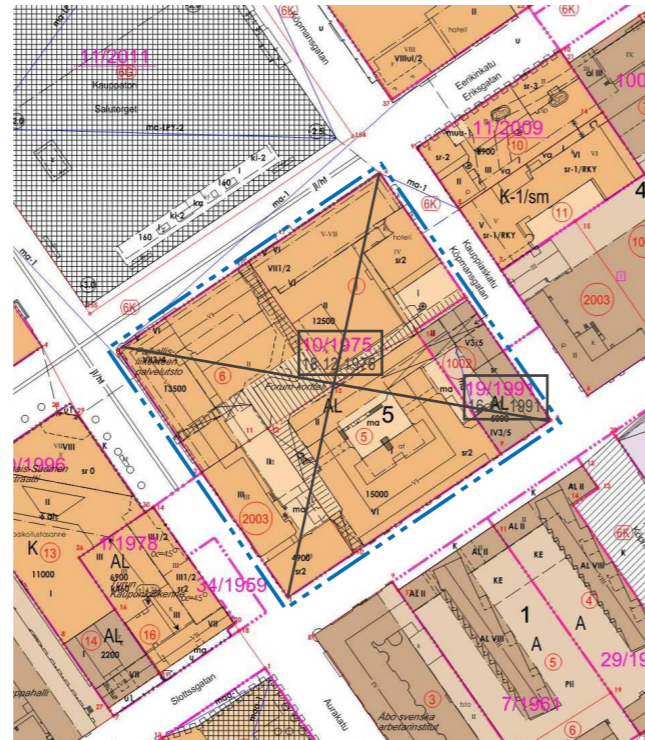
Merkintöjen selite:



3 m kaava-alueen rajan ulkopuolella oleva viiva, jota otsakkeessa mainittu kaavanmuutos koskee ja jolta aiemmat kaavamerkinnot ja -määräykset poistuvat.

10/1975
18.12.1976

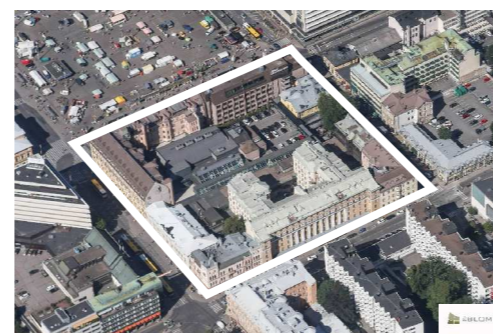
Poistuvan kaavan tunnus ja voimaantulopäivä.



HAVAINNEKUVA KATTOLAPPEEN IKKUNOISTA (VANHA PANKKI)



SIJAINNIKARTTA



VIISTOKUVA ALUEESTA

| | | | | | |
|--|-----------|---|----------------|--|------------------------------------|
| TURKU | | ÅBO | | Asemakaavatunnus Detalplanebeteckning | 33/2014 |
| Työnimi Arbetsnamn | | Forum | | Diaarinumero Diarienummer | 12742-2013 |
| Osoite Adress | | Aurakatu, Eerikinkatu, Kauppiaskatu, Linnankatu | | | |
| | | | | Mittakaava Skala | 1:1000 |
| <p>Asemakaavanmuutos koskee:</p> <p>Kaupunginosa: 006 VI VI Kortteli: 5 5</p> <p>Asemakaavanmuutoksella muodostuva tilanne:</p> <p>Kaupunginosa: 006 VI VI Kortteli: 5 5 Alueen nimi: Börsin piha Börsgården</p> | | | | | |
| <p>Kaavoituksen pohjakartta täyttää asemakaavan pohjakartalle asetetut vaatimukset. Baskartan uppfyller de krav som ställts på detaljplanens baskarta.</p> <p>Kaupungeodeetti Stadsgeodet</p> <p><i>Laura Sudjärvi</i> Laura Sudjärvi</p> <p>16.8.2018</p> | | | | | |
| LUONNOS Utkast | 25.1.2018 | KYLK hyväksynyt Godkänd av SMND | 20.2.2018 § 93 | EHDOTUS Förslag | KYLK hyväksynyt Godkänd av SMND |
| | | | | | 29.1.2019 § 40 |
| <p>Hyväksytty kaupunginvaltuustossa Godkänd av stadsfullmäktige</p> <p>Kaupunginsihteeri Stadssekreterare</p> <p>20.5.2019 §72</p> <p>Tullut voimaan Trätt i kraft</p> <p>..</p> | | | | | |
| <p>KAUPUNKIYMPÄRISTÖTOIMIALA • KAUPUNKISUUNNITTELU JA MAAOMAISUUS • KAAVOITUS STADSMILJÖSEKTORN • STADSPLANERING OCH MARKEGENDOM • PLANLÄGGNING</p> | | | | | |
| EHDOTUS | | Piirtäjä Ritare | | Valmistelija Beredare | |
| Förslag | | Hiikka Lukander | | Christian Eskolin | |
| TURKU ÅBO | | 15.10.2018 | | Toimialajohtaja Sektordirektör | |
| | | | | <i>Christina Hovi</i> Christina Hovi | |